

International Civil Aviation Organization Organisation de l'aviation civile internationale Organización de Aviación Civil Internacional Международная организация гражданской авиации

منظمة الطيران المدني الدولي 国际民用航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NE57 — **E.OSG - NACC77443** 

2 de abril de 2019

Para:

Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto:

Invitación a la Novena Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/09) Puerto España, Trinidad y Tabago, 25 al 27 de junio de 2019

#### Tramitación

Requerida:

- 1) Inclusión por parte de los Estados de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **19 de abril de 2019**
- 2) Entrega de documentación para la 40° período de sesiones de la Asamblea (A40) que desee compartir para discusión de la reunión a más tardar el 31 de mayo de 2019
- 3) Entrega de documentación para la reunión en las fechas límites mencionadas en esta carta
- 4) Registrar participantes a más tardar el **31 de mayo de 2019**

Señor:

Deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Novena Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/09), que se celebrará en el Hotel Hyatt Regency en Puerto España, Trinidad y Tabago, del 25 al 27 de junio de 2019, auspiciada gentilmente por Trinidad y Tabago.

Se espera la asistencia de los Directores Generales de las Autoridades de Aviación Civil de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI, sus Ministros de Finanzas/Turismo y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El orden del día provisional del evento se presenta en el **Apéndice A**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **19 de abril de 2019**. Con respecto al orden del día, favor de tomar nota que:

Se están organizando dos paneles para: a) permitir el intercambio de opiniones y mejores prácticas sobre el desarrollo del transporte aéreo a continuación del Acuerdo Panamericano de Transporte Aéreo/Conectividad; y b) discutir e intercambiar experiencias sobre las inquietudes de los Estados con respecto a asuntos emergentes como las cuestiones de implementación de Estado no deseado de la aeronave/Sistema de aeronave pilotada a distancia (UAS/RPAS).

.../2

- Se propone una sesión de discusión entre los Estados para compartir propuestas de notas de estudio para el 40° periodo de sesiones de la Asamblea (A40). Se sugiere que las propuestas de los Estados se entreguen a más tardar el 31 de mayo de 2019
- la Octava Reunión del Comité Ejecutivo del Proyecto RLA/09/801 Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) (RLA/09/801 PSC/8) está programada en la tarde del 26 de junio de 2019.

Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Apéndice B** para cada participante a más tardar el **31 de mayo de 2019**. En el **Apéndice C** se incluye la información general para los participantes de la reunión. Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna. Si requiere asistencia local, favor de contactar al/a la coordinador(a) del evento, Sra. Rachel Sylvester, Asistente Ejecutiva del Director General de Aviación Civil, quien puede proporcionar información local o asistir en caso de encontrar dificultades para reservar el hotel.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <a href="https://www.icao.int/NACC/Pages/meetings.aspx?year=2019&cM=03&cY=2019">https://www.icao.int/NACC/Pages/meetings.aspx?year=2019&cM=03&cY=2019</a> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

<u>Sólo</u> se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean <u>recibidas</u> en esta oficina a más tardar el **26 de abril de 2019** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina <u>después</u> de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **18 de junio de 2019**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Asimismo, tengo el agrado de informarle que cada Estado miembro del Proyecto RLA/09/801¹ podrá aplicar para una beca bajo el Proyecto RLA/09/801 dentro de la oferta de becas para el presente año. Para saber cuántas becas tiene disponibles su Administración para este año, por favor contacte a la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica (clopez@icao.int). La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de Puerto España, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del 27 de mayo de 2019. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: <a href="http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc-ES.aspx">http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc-ES.aspx</a>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Canadá, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos **deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA**.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Julio Siu, Director Regional Adjunto (jsiu@icao.int) o con su Asistente, la Sra. Claudia Riva-Palacio (criva-palacio@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

Melvin Cintron

Director Regional

Oficina Regional para Norteamérica,

Centroamérica y Caribe (NACC)

#### **Apéndices**:

A – Orden del Día Provisional; B – Forma de Registro; C – Información General;

D – Plantilla Nota de Estudio; E – Plantilla Nota de Información; F – Plantilla Apéndice

M:\NACC DCAS\NACCDCA9\Communications\NACC77443RD-Estados-InvitationNACCDCA09.docx / CRP

# APÉNDICE A ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

Cuestión 1

del Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario

Cuestión 2

del Orden del Día: Seguimiento a las conclusiones y decisiones vigentes de reuniones NACC/DCA

y de grupos de implementación regional

Cuestión 3

del Orden del Día: Informe de rendición de cuentas de Ningún país se queda atrás

(NCLB)/Programa Sistémico de Asistencia (SAP) NACC de la OACI

Cuestión 4

del Orden del Día: Necesidades y retos de la aviación mundial

Cuestión 5

del Orden del Día: 40º Período de Sesiones de la Asamblea de la OACI

Cuestión 6

del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad operacional/navegación

aérea

Cuestión 7

del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad de la aviación/facilitación

**Cuestión 8** 

del Orden del Día: Asuntos de protección al medioambiente

Cuestión 9

del Orden del Día: Asuntos de transporte aéreo

Cuestión 10

del Orden del Día: Otros asuntos

\_\_\_\_\_

# ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL NOTAS ACLARATORIAS

Cuestión 1

del Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión elegirá un/a Presidente, revisará el orden del día y el horario y los adoptará. Se presentarán los objetivos y las expectativas generales de la reunión.

#### Cuestión 2

del Orden del Día: Seguimiento a las conclusiones y decisiones vigentes de reuniones NACC/DCA

y de grupos de implementación regional

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión dará seguimiento a las conclusiones y decisiones NACC/DCA válidas, enfatizando su impacto en la implementación de la seguridad de la aviación, navegación aérea y seguridad operacional de los Estados y la región. Asimismo, se informará a la Reunión sobre las conclusiones pertinentes de los grupos de implementación NAM/CAR para el desarrollo de la aviación de la región.

#### Cuestión 3

del Orden del Día: Informe de rendición de cuentas de Ningún país se queda atrás (NCLB)/Programa Sistémico de Asistencia (SAP) NACC de la OACI

La Secretaría proporcionará su Informe de rendición de cuentas 2018-2019 en conformidad con el NACC NCLB/SAP, incluyendo:

- 3.1 Introducción al Programa de Asistencia Sistémica (SAP) NACC de la OACI
- Análisis y estado de la El de los sistemas de vigilancia de la seguridad operacional de los Estados [relacionados con el Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP) de la OACI con un Enfoque de Observación Continua (CMA)]
- 3.3. Análisis y estado de la El del Programa Universal de Auditoria de la Seguridad de la Aviación (USAP) en las Regiones NAM/CAR
- 3.4 Estado y avance en:
  - 3.4.1 Certificación de aeródromos en las Regiones NAM/CAR
  - 3.4.2 Resolución de deficiencias de navegación aérea
  - 3.4.3 Nivel de performance (naranja/rojo del año anterior)
    - 3.4.3.1 Avance proyectado del Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP)
    - 3.4.3.2 Actividades para resolver Preocupaciones significativas de seguridad operacional (SSC) y Preocupaciones significativas de seguridad de la aviación (SSec)
    - 3.4.3.3 Desarrollo de Investigación y prevención de accidentes (AIG) e implementación de Organizaciones regionales de investigación de accidentes e incidentes (RAIO)
    - 3.4.3.4 Actividades de Gestión de afluencia del tránsito aéreo (ATFM) y Búsqueda y Salvamento (SAR)
    - 3.4.3.5 Avance en la implementación de la Navegación Basada en la Performance (PBN)
  - 3.4.4 Planificación y respuesta a contingencias

- 3.5 Planificación general de la Oficina Regional NACC
- 3.6 Promoción de la OACI a financiamiento de terceras partes gubernamentales y no gubernamentales para apoyar el desarrollo de la aviación de los Estados/región
- 3.7 Resultados de los Centros de Instrucción NAM/CAR
- 3.8 Impacto socio-económico de la aviación en las regiones NAM/CAR

Bajo esta cuestión del orden del día, se invita a los Estados a compartir sus experiencias/beneficios así como el impacto de la asistencia del NACC NCLB/SAP de la OACI. Se discutirá el marco de referencia para la sustentabilidad para que los Estados mantengan sus niveles de implementación efectiva en cumplimiento con las SARPS de la OACI.

## Cuestión 4

## del Orden del Día: Necesidades y retos de la aviación mundial

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión hablará sobre el impacto para los Estados derivado de la 13ª Conferencia de Navegación Aérea, de las últimas actualizaciones al Plan Mundial de Navegación Aérea (GANP), el Plan Global para la seguridad operacional de la aviación (GASP), el Plan Global para la seguridad de la aviación (GASP) y sus hojas de ruta, y otros asuntos recientes sobre aviación, seguridad operacional mundial, Servicios de Navegación Aérea (ANS) y cuestiones de seguridad de la aviación y facilitación.

#### Cuestión 5

del Orden del Día: 40º Período de Sesiones de la Asamblea de la OACI

A continuación del mandato de la reunión NACC/DCA/8, la OACI facilitará una sesión de trabajo para que los Estados presenten notas propuestas para el 40º periodo de sesiones de la Asamblea. Esta actividad coordinada con la CLAC permitirá a los Estados obtener un apoyo final de sus Estados pares sobre asuntos a discutir y presentar durante la A40.

#### Cuestión 6

del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad operacional/navegación

- 6.1. General
- 6.2 Implementación de asuntos de seguridad operacional
- 6.3 Implementación de asuntos de navegación aérea

Bajo esta cuestión del orden del día, se organizarán discusiones sobre asuntos clave en las áreas mencionadas que permitan a la Reunión alinear opiniones, aclarar cuestiones sobre la implementación y compartir mejores prácticas comunes. Entre los asuntos a tratar destacan: actividades del avance del Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación-Panamérica (RASG-PA), del Grupo Regional de Investigación de Accidentes Aéreos (GREPECAS) y su próxima plenaria de 2020, el avance de las actividades de implementación de los Programas estatales de seguridad operacional (SSP); la actualización del Plan regional NAM/CAR de implementación de navegación aérea basado en la performance (RPBANIP); avance en asuntos de Estado no deseado de la aeronave/Sistema de aeronave pilotada a distancia (UAS/RPAS) y de ciber resiliencia.

Se preparará un panel para la discusión e intercambio de experiencias sobre las preocupaciones de los Estados con respecto a cuestiones emergentes tales como la implementación de UAS/RPAS.

#### Cuestión 7

del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad de la aviación/facilitación

- 7.1 General
- 7.2 Cuestiones de Implementación de seguridad de la aviación/facilitación

Bajo esta cuestión del orden del día, se sostendrán discusiones sobre asuntos clave en las áreas mencionadas que permitan a la Reunión alinear opiniones, aclarar cuestiones sobre la implementación y compartir mejores prácticas comunes. Entre los asuntos a tratar destacan: acciones del AVSEC/FAL/RG y seguimiento a la hoja de ruta del Plan Global para la seguridad de la aviación (GASeP), avance del Plan de Mejoramiento del Estado en Seguridad de la Aviación (ASIP), avance de los Centros Regionales de Instrucción en Seguridad de la Aviación (ASTC) y cuestiones de ciber seguridad.

#### **Cuestión 8**

del Orden del Día: Asuntos de protección al medioambiente

Bajo esta cuestión del orden del día se tratarán los últimos asuntos sobre aviación y protección medioambiental, incluyendo el Plan de compensación y reducción de carbono para la aviación internacional (CORSIA), los Planes de acción de los Estados sobre actividades de reducción de emisiones de CO2, proyectos de asistencia medioambientales y de construcción de capacidades, el estado de implementación y reporte de beneficios de los Estados y de la región y apoyo del NCLB/enfoque de asistencia para el próximo trienio.

#### Cuestión 9

del Orden del Día: Asuntos de transporte aéreo

Bajo esta cuestión del orden del día se discutirán los últimos asuntos de transporte aéreo, incluyendo estadísticas y acuerdos de transporte aéreo. La Reunión revisará el acuerdo Panamericano de Transporte Aéreo y presentará un estudio de caso acerca de desarrollo del transporte aéreo.

Se preparará un panel para discutir e intercambiar experiencias sobre el desarrollo del transporte aéreo.

#### Cuestión 10

del Orden del Día Otros asuntos

Bajo esta cuestión del orden del día se discutirán otros asuntos tales como las Cuotas por Pagar de los Estados a la OACI, la sede y las fechas de la próxima reunión NACC/DCA, y otros que la Reunión desee sugerir.

\_\_\_\_\_



North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

# Novena Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/9)

Puerto España, Trinidad y Tabago, 25 al 27 de junio de 2019

# APÉNDICE C INFORMACIÓN GENERAL

(Presentada por Trinidad y Tabago)

## 1. Lugar y fecha

La Autoridad de Aviación Civil de Trinidad y Tabago será anfitriona de la Reunión NACC/DCA/9 de la OACI. La reunión se celebrará en el hotel Hyatt Regency, Puerto España, Trinidad y Tabago. Los idiomas de trabajo del evento serán inglés y español con interpretación simultánea.

#### 2. Datos de contacto de la Coordinadora de la Reunión

Sra. Rachel Sylvester
Asistente Ejecutiva – Director General de Aviation Civil
Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority
Caroni North Bank Road, Piarco, Trinidad y Tabago

Tel: +868 668-8222 ext. 2105 Cel: +868-735-4050

Fax: +868 669-3152 E-mail: rsylvester@caa.gov.tt

## 3. Registro e inauguración

El registro de la reunión NACC/DCA/9 se celebrará el 25 de junio de 2019 a las 08:30 a.m. seguido de la inauguración oficial a las at 09:00 a.m. en los Salones Regency III-VI.

## 4. Recepción

Se ofrecerá un coctel de recepción en honor de los participantes el 25 de junio a partir de las 7:00 p.m.

## 5. Reservaciones de hotel

La lista de hoteles aparece a continuación. Al hacer su reservación, indicar tarjeta de crédito válida con fecha de expiración.

Nombre del hotel	Dirección / Teléfono / Email	Tarifas (USD)
Hyatt Regency Trinidad	1 Wrightson Road, Port of Spain	Estándar King – US\$169
		Dos camas – US\$ 169
HOTEL SEDE RECOMENDADO	Tel: 868 623-2222	Vista acuática King – US\$ 179
	Website:	Vista acuática dos camas – US\$ 179
	https://www.hyatt.com/en-	Deluxe King – US\$ 199
	US/hotel/trinidad-	Suite – US\$ 300
	tobago/hyatt-regency-	
	trinidad/trirt	Las tarifas están sujetas a impuestos
		del 21.55% e incluyen desayuno buffet
		y Wifi
Radisson Hotel Trinidad	Wrightson Road, Port of Spain	Sencilla – US\$130 – Desayuno incluido
		Doble – US\$140
	Tel: 868-625-3363	
	Website:	Tarifas sujetas a impuesto del 21%
	www.radisson.com/trinidad	
		Usar código de reservación (Booking
		Code): TTCAA
Hilton Trinidad	1B Lady Young Road, Belmont	Estándar King (Sencilla) – US\$199.00
		(Doble) – US\$220
	Tel: 868-624-3211	Dos camas – US\$230
	Website: Trinidad.hilton.com	
		Las tarifas están sujetas a impuestos
		del 21.25% e incluyen desayuno y Wifi

## 6. Temperatura

Durante el mes de junio, la temperatura en Trinidad y Tobago varía de 25°C (77°F) a 34°C (93.2°F); la humedad promedio es de 79%.

### 7. Tours

Se planean tours según la lista adjunta. Favor de indicar su participación a estos tours a rsylvester@caa.gov.tt a más tardar el **17 de mayo de 2019**.

#### 8. Moneda

La moneda oficial es el dólar de Trinidad y Tobago (\$1.00 USD = \$6.79). Después de su llegada, puede cambiar dinero en los bancos locales en el aeropuerto o en la ciudad.

# 9. Tarjetas de crédito

Las tarjetas de crédito internacionales tales como American Express, MasterCard, Visa, etc., son normalmente aceptadas en los hoteles, tiendas y restaurantes.

—C3 —

## 10 Transporte local

El medio de transporte recomendado es el taxi. Solicitarlos al *concierge* en los hoteles así como a la salida de la terminal del aeropuerto. Las tarifas son de **US\$35.00** y aumentan a partir de las 10:00pm.

## 11. Hospitales

En caso de necesidad, hay servicio de emergencia disponible llamando al Eric Williams Medical Sciences Complex en Mount Hope, teléfono: +868 645 4673.

## 12. Horario comercial

El horario comercial de lunes a sábado es de 08:30 to 17:00. El horario bancario es de 08:30 to 14:00 de lunes a jueves y de 08:30 a 16:00 los viernes. Los centros comerciales abren de 10:00 a 19:00 o más tarde.

### 13. Electricidad

120 y 220 volts son la norma en el hotel. Si se requiere voltaje superior, favor de solicitar información en la recepción del hotel.

## 14. Pasaporte y requisitos de visa

Favor confirmar cada caso en los respectivos Consulados y Embajadas de sus Estados.

#### 15. Varios

Toda compra en Trinidad y Tabago está gravada con un 17.5% de impuesto (IVA), mismo que en la mayoría de los casos está incluido en el precio final. En los restaurantes, se considera una propina voluntaria de 10-15% a menos que esté incluida en la cuenta.

Si no está incluido en el boleto de avión, el impuesto de salida de aeropuerto es de aproximadamente USD20.00.

## 16. Mayores informes sobre Trinidad y Tabago

Visite: http://www.tourism.gov.tt/

------

# Ninth North American, Central American and Caribbean Directors of Civil Aviation Meeting (NACC/DCA/9) Novena Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/09)

Port-of-Spain, Trinidad and Tobago, 25 to 27 June, 2019 Puerto España, Trinidad y Tabago, 25 al 27 de junio de 2019

# COMPANION TOURS / EVENTS TOURS PARA ACOMPAÑANTES / EVENTOS

The following Tours are being arranged as companion events for the NACC/DCA/9 Meeting being held in Trinidad and Tobago. Participation in these events is not mandatory and will run concurrent to the DCA meeting on June 25 – 26, 2019.

Se proponen los siguientes tours como eventos para los acompañantes de los participantes de la reunión NACC/DCA/9 que se celebrará en Trinidad y Tabago. La participación en estos eventos es opcional y tendrán lugar durante la Reunión DCA del 25 al 26 de junio de 2019.

#### Note: Tours are limited to 60 persons / Nota: Los tours están limitados a 60 personas

No.	Date/Fecha	Tour	Estimated	Comments/Observaciones
			Length	
			Tiempo	
			estimado	
1	Tuesday June 25,	City Tour – Port of	9:30am –	A wonderful tour of the capital City of Port of Spain & the Lookout paired with a relaxing
	2019	Spain	2:00pm	visit to West Mall.
	Martes 25 de	Tour de la ciudad -		This tour is designed to ensure participants are able to attend the Cocktail Reception at
	junio de 2019	Puerto España		7:00pm
				Maravilloso tour de la capital que incluye visita al centro comercial West Mall. Diseñado
				para que los participantes lleguen a la recepción –coctel de las 19:00 h
2	Wednesday June	Local Wonders Tour	7:30am -	A visit to the La Brea Pitch Lake, an opportunity to sample local cuisine (Indian Delicacies)
	26, 2019	- Trinidad	7:00pm	while passing thru the town of Debe, followed by an evening tour of the Caroni Bird
	Miércoles 26 de	La Brea Pitch Lake &		Sanctuary.
	junio de 2019	Caroni Bird		This is scheduled as an all day tour; however participants can choose to visit one or the
		Sanctuary		other of these attractions.
		Tour Maravillas		Visita al lago La Brea Pitch, oportunidad de probar la cocina local (delicias de la India) al
		Locales – Trinidad		pasar por el pueblo de Debe, seguida de un tour vespertino del santuario de aves Caroni.
		Lago La Brea Pitch &		Programado como tour de todo el día, pero los participantes pueden elegir una u otra
		Santuario de aves		actividad.
		Caroni		
3	Thursday June	Let's Relax – Visit to	11:00am –	Relax and enjoy the Sun, Sea & Food before heading out with a trip to Maracas Beach!
	27, 2019	Maracas Beach	6:00pm	Relájese y disfrute del sol, el mar y la comida antes de su regreso con este viaje a la playa
	Jueves 27 de	<b>Relajémonos</b> – Visita		Maracas

No.	Date/Fecha	Tour	Estimated Length Tiempo estimado	Comments/Observaciones
	junio de 2019	a la playa Maracas		
4	Friday June 28, 2019 Viernes 28 de junio de 2019	Local Wonders Tour  – Tobago  Tour maravillas  Locales - Tabago		A visit to our Sister Isle is planned with participants being offered a variety of activities including a visit to the Rain Forest & Buccoo Reef, or simply enjoying the day on the Beach. Visita a nuestra isla hermana planeada con los participantes a quienes se les ofrecerá una variedad de actividades incluyendo visita a la selva Iluviosa y al arrecife Buccoo, o simplemente disfrutar del día en la playa.

For further information or to reserve your spot on these tours
Kindly Contact:

Para mayores informes o reservar su lugar en estos tours,
sírvase contactar a

Ms. Nicole Williams @ <u>nwilliams@caa.gov.tt</u> and Ms. Candice James @ <u>cjames@caa.gov.tt</u>

Tel: 1-868-668-8222 ext. 2175 / 2154